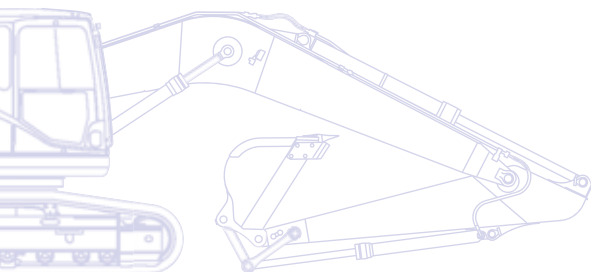


# KOMATSU

**PC**  
**490**



## Koparka gąsienicowa **PC490/LC-10**



**MOC SILNIKA**  
270 kW / 362 KM @ 1.900 obr/min

**MASA EKSPLOATACYJNA**  
PC490-10: 46.630 - 47.570 kg  
PC490LC-10: 46.910 - 48.400 kg

**POJEMNOŚĆ ŁYŻKI**  
max. 3,50 m<sup>3</sup>

# Prezentacja

Najnowsza generacja koparek Komatsu wyposażona w silnik spełniający normy przejściowe EU Stage IIIB/EPA Tier 4 Interim kontynuuje długą tradycję bezkompromisowej jakości i kompleksowej obsługi serwisowej, a jednocześnie podnosi poprzeczkę w dziedzinach takich jak bezpieczeństwo i ochrona środowiska naturalnego. Większa moc użyteczna, niższe zużycie paliwa i czystsze spaliny, a także nowoczesny elektroniczny układ sterowania, kontrolujący natężenie przepływu powietrza oraz parametry wtrysku paliwa i procesu spalania w celu zapewnienia optymalnych osiągnięć przy jeszcze mniejszej niż dotąd emisji cząstek stałych i tlenków azotu: maszyny serii 10 to obietnica doskonałości, której dotrzymania możesz być pewien.

## Mocna i przyjazna dla środowiska

- Oszczędny silnik, spełniający normy emisji spalin EU Stage IIIB/EPA Tier 4 Interim
- Jednostka napędowa i układ hydrauliczny o wysokiej sprawności
- Konfigurowalny wskaźnik Eco i ostrzeżenie o jałowej pracy silnika
- Redukcja strat

## Całkowita wszechstronność

- Idealna maszyna do wielu różnych zastosowań
- 6 trybów pracy
- Dwa tryby sterowania wysięgnikiem
- Duży wybór wyposażenia dodatkowego
- Uniwersalność wyposażenia



# PC490-10

**MOC SILNIKA**  
270 kW / 362 KM @ 1.900 obr/min

**MASA EKSPLOATACYJNA**  
PC490-10: 46.630 - 47.570 kg  
PC490LC-10: 46.910 - 48.400 kg

**POJEMNOŚĆ ŁYŻKI**  
max. 3,50 m<sup>3</sup>

## Najwyższy komfort operatora

- Stanowisko operatora z pełnym zawieszeniem pneumatycznym
- Ciche wnętrze
- Niski poziom drgań
- Duży, panoramiczny monitor o wysokiej rozdzielczości
- Więcej udogodnień dla operatora



## Najwyższy poziom bezpieczeństwa

- Bezpieczna kabina SpaceCab™, konstrukcja ROPS zgodna z ISO 12117-2:2008
- Kompaktowa kamera tylna
- Optymalne bezpieczeństwo w miejscu pracy
- Bezpieczne wejście, łatwa obsługa techniczna
- Osłona przed spadającymi obiektami (FOPS) opcja



**KOMTRAX**

Bezprzewodowy system monitorujący Komatsu

## Jakość, na której możesz polegać

- Wysoka wydajność i niezawodność
- Wytrzymała konstrukcja
- Wysokiej jakości podzespoły Komatsu
- Rozległa sieć dealerska

# Całkowita wszechstronność

## Idealna maszyna do wielu różnych zastosowań

Mocna i precyzyjna, koparka Komatsu PC490-10 jest przygotowana do skutecznego wykonania każdego zadania. Duży lub mały plac budowy, roboty ziemne, kopanie rowów, kształtowanie krajobrazu lub przygotowanie miejsca robót oryginalny układ hydrauliczny Komatsu zawsze gwarantuje maksymalną wydajność i precyzję.

## 6 trybów pracy

Tryb pełnej mocy, podnoszenia, odpajania, ekonomiczny, osprzętu – pełna moc, osprzętu – ekonomiczny: PC490-10 rozwija moc, jakiej akurat potrzebujesz, przy jak najniższym zużyciu paliwa. Tryb ekonomiczny jest programowalny i pozwala na idealne zrównoważenie mocy i zużycia paliwa, zależnie od wymagań miejsca pracy. Przepływ oleju zasilającego osprzętu robocze reguluje się bezpośrednio na wyjątkowym, panoramicznym ekranie monitora.

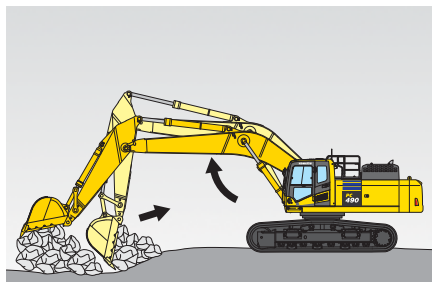
## Uniwersalność wyposażenia

Aby zwiększyć uniwersalność koparki PC490-10 maszyna może być wyposażona w jedną lub dwie linie hydrauliczne, z których pierwszą można uruchomić pedałem lub przyciskiem na joysticku a drugą za pomocą przycisku. W pamięci komputera maszyny można zaprogramować do dziesięciu różnych ustawień osprzętów osobno zdefiniowanych. W kombinacji ze standardowym wyposażeniem jakim jest sterowanie hydraulicznym szybkołączem zmiana rodzaju pracy maszyny staje się dużo łatwiejsza.

## Duży wybór wyposażenia dodatkowego

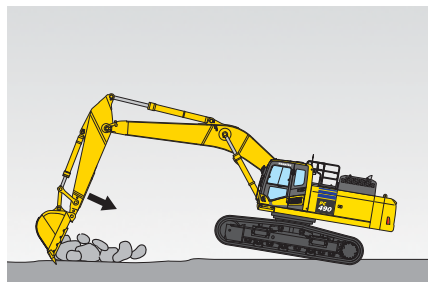
Model PC490-10 jest dostępny w wersji do dużych obciążeń specjalnie zaprojektowanej dla poprawienia udźwigu i wydajności prac przeładunkowych. Konstrukcja ta obejmuje: krótki wysięgnik 6,7 m, gaśienice z podwójnymi ostrogami, osłony rolek gaśienic na całej długości i opcjonalnie osłony przednie i górne kabiny.

## Dwa tryby sterowania wysięgnikiem



### Tryb pływający

Wysięgnik porusza się swobodnie do góry eliminując unoszenie przedniej części maszyny. Ten tryb sterowania ułatwia załadunek pokruszonych skał i zbieranie materiału.



### Tryb pełnej mocy

Wzrasta nacisk wysięgnika na podłoże, co ułatwia kopanie rowów i wykopów o pionowych ścianach w twardym materiale.





# Mocna i przyjazna dla środowiska

## Nowa technika silnikowa Komatsu

Napędzający maszynę PC490-10 mocny, a jednocześnie oszczędny silnik Komatsu SAA6D125E-6-A rozwija moc maksymalną 270 kW / 362 KM i spełnia normy emisji spalin EU Stage IIIB/EPA Tier 4 Interim. Wysokie osiągi, niskie zużycie paliwa i duża czystość spalin są wynikiem zastosowania turbosprężarki, chłodnicy powietrza doładowującego, bezpośredniego wttrysku paliwa i chłodzonego układu recyrkulacji spalin EGR.

## Jednostka napędowa i układ hydrauliczny o wysokiej sprawności

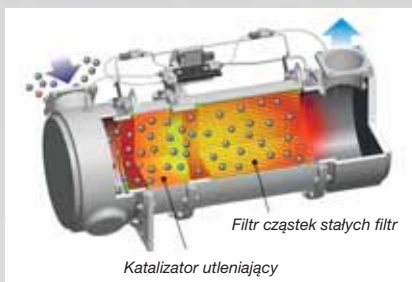
W maszynie PC490-10 zaimplementowano funkcje synchronizacji prędkości obrotowych silnika i pompy hydraulicznej oraz automatycznego biegu jałowego. Ta nowa technika sterowania silnikiem i pompą zapewnia niższe zużycie paliwa oraz sprawność i precyzję ruchów roboczych, zarówno pojedynczych, jak złożonych.

## Konfigurowalny wskaźnik Eco i ostrzeżenie o jałowej pracy silnika

Nowy wskaźnik Eco wyposażono w funkcję programowania docelowego zużycia paliwa, co motywuje operatora do jak najefektywniejszej pracy. Aby zapobiegać niepotrzebnemu marnowaniu paliwa, na ekranie pojawia się specjalne ostrzeżenie, jeżeli silnik pracuje na biegu jałowym przez 5 minut lub dłużej.

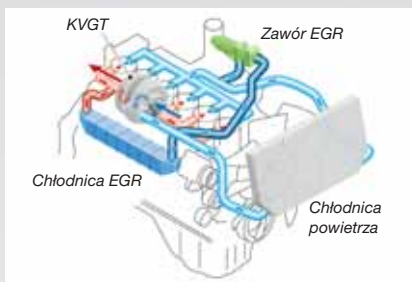
### Komatsu Diesel Particulate Filter (KDPF)

Opracowany przez Komatsu filtr DPF wychwytuje ponad 90% cząstek stałych ze spalin. W jego skład wchodzi specjalny katalizator utleniający z układem wttrysku paliwa, dopalający wychwycone cząstki stałe w procesie regeneracji aktywnej lub pasywnej. Regeneracja filtra nie powoduje przerwy w użytkowaniu maszyny.



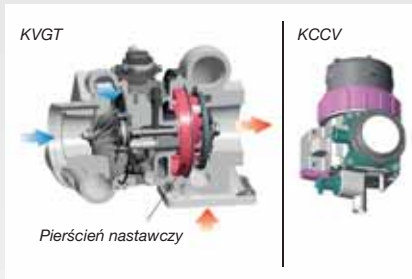
### Exhaust Gas Recirculation (EGR)

Chłodzony układ recyrkulacji spalin (EGR) potwierdził swoją skuteczność w aktualnie produkowanych silnikach Komatsu. W najnowszej jego odmianie zastosowano wydajniejszą chłodnicę EGR, zapewniającą wyjątkowo niski poziom emisji NOx i wyższe osiągi silnika.



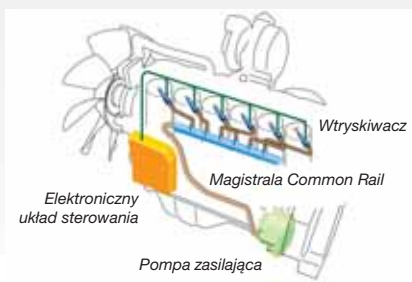
### Komatsu Variable Geometry Turbocharger (KVGT)

Turbosprężarka Komatsu o zmiennej geometrii łopatek (KVGT) dostarcza optymalną ilość powietrza do komory spalania przy każdej prędkości obrotowej i każdym stanie obciążenia silnika. Rezultatami są czystsze spaliny i niższe zużycie paliwa, bez kompromisów pod względem mocy silnika i wydajności maszyny.



### Komatsu Closed Crankcase Ventilation (KCCV)

Gazy ze skrzyni korbowej silnika (będące skutkiem przedmuchu z cylindra) są odprowadzane w układzie zamkniętym (CCV) za pośrednictwem separatora oleju. Drobinę oleju odfiltrowane przez separator powracają do skrzyni korbowej, podczas gdy oczyszczone powietrze jest kierowane do kolektora dolotowego.



### High-Pressure Common Rail (HPCR)

Żeby zapewnić tzw. spalanie zupełne w cylindrze i zredukować emisję spalin, wysokociśnieniowy układ wttryskowy Common Rail jest sterowany elektronicznie. Jednostka sterująca precyzyjnie określa dawki paliwa, które pod wysokim ciśnieniem są w procesie wttrysku wielofazowego dostarczane do przeprojektowanych komór spalania.



## Redukcja strat

Do standardowego wyposażenia wszystkich maszyn PC490-10 należy łatwa w użyciu elektryczna pompa tankowania paliwa z automatycznym zaworem odcinającym. Aby zapewnić jeszcze większe bezpieczeństwo, w maszynie zastosowano przegrodę i specjalne piankowe wypełnienia, zapobiegające rozlewaniu się paliwa na gorące elementy maszyny.



# Najwyższy komfort operatora

## Nowa, przestronna kabina

W przestronnej kabinie znajduje się nowe stanowisko z pełnym zawieszeniem pneumatycznym, obejmujące boczne pulpity sterownicze zintegrowane z komfortowym podgrzewanym, w pełni regulowanym fotelem, wyposażonym w wysokie oparcie.

## Więcej udogodnień dla operatora

Więcej miejsca w schowkach, złącze AUX (jack) zewnętrznego odtwarzacza audio (MP3) oraz gniazda elektryczne 12 V i 24 V – kabina oferuje maksimum wygody. Automatykna klimatyzacja umożliwia operatorowi łatwą i precyzyjną regulację temperatury we wnętrzu.

## Ciche wnętrze

Koparki gąsienicowe Komatsu serii 10 charakteryzują się wyjątkowo niskim poziomem hałasu zewnętrznego i są szczególnie dobrze przystosowane do pracy w ograniczonej przestrzeni lub w mieście. Dzięki zastosowaniu wolnoobrotowego wentylatora, chłodnicy o dużej pojemności, osłon wyciszających i materiałów dźwiękochłonnych, pod względem poziomu hałasu kabina operatora jest porównywalna z wnętrzem samochodu osobowego.

## Amortyzowane zawieszenie kabiny

Stabilne podwozie, sztywne nadwozie i wielowarstwowe tłumiki wiskotyczne w zawieszeniu kabiny zapewniają radykalną redukcję poziomu drgań na stanowisku operatora.



Automatyczna klimatyzacja



Ogrzewany i chłodzony schowek



Joysticki z przyciskami proporcjonalnego sterowania osprzętem





## Duży, panoramiczny monitor o wysokiej rozdzielczości

Bezpieczne, precyzyjne i płynne sterowanie maszyną umożliwia łatwy w obsłudze układ monitorujący EMMS (Equipment Management and Monitoring System) z intuicyjnym interfejsem użytkownika. Monitor jest konfigurowalny, a informacje mogą być wyświetlane w jednym z 25 języków. Za pomocą wielofunkcyjnych przycisków operator ma dostęp do bogatej gamy funkcji i parametrów roboczych.



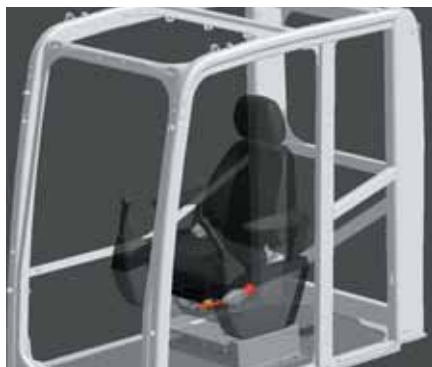
# Najwyższy poziom bezpieczeństwa

## Bezpieczna kabina SpaceCab™

Nowa kabina spełnia wymagania normy ISO 12117-2:2008 dotyczące konstrukcji ROPS. Posiada stalową rurową ramę oraz charakteryzuje się dużą skutecznością tłumienia wstrząsów, odpornością na uderzenia i trwałością. W razie przewrócenia się maszyny pas bezpieczeństwa utrzymuje operatora w bezpiecznej strefie. Na życzenie koparka może być również wyposażona w konstrukcję chroniącą przed spadającymi obiektami (FOPS), zgodną z normą ISO 10262 Poziom 2, z otwieraną osłoną przednią.

## Bezpieczna i wygodna obsługa techniczna

Wokół gorących elementów silnika są umieszczone osłony termiczne. Pasek napędowy i koła pasowe wentylatora są skutecznie zabezpieczone przed uszkodzeniem. W celu ograniczenia ryzyka pożaru wskutek wycieku oleju na silnik pompy hydrauliczne zostały odseparowane od jednostki napędowej przegrodą. Pokrywa silnika otwiera się do tyłu. Wokół komory silnika rozlokowano płyty antypoślizgowe, zapewniające wygodny i bezpieczny dostęp ze wszystkich stron. Solidne poręcze gwarantują wysoki poziom bezpieczeństwa.



Bezpieczna kabina SpaceCab™

## Optymalne bezpieczeństwo w miejscu pracy

Elementy bezpieczeństwa w Komatsu PC490-10 spełniają najnowsze normy i tworzą jeden spójny system, do minimum ograniczający zagrożenie dla operatora i osób postronnych. Dźwiękowy alarm jazdy dodatkowo zwiększa bezpieczeństwo w strefie pracy maszyny. Bezpieczeństwo osób przebywających na maszynie zwiększają wyjątkowo wytrzymałe, antypoślizgowe płyty.

## Kamera tylna

Będąca w wyposażeniu standardowym kamera pozwala obserwować tylną strefę roboczą na panoramicznym ekranie układu monitorującego. Kamera ma kompaktowy rozmiar, jest regulowana i wbudowana w pokrywę przeciwwagi. Na życzenie można zamontować dodatkową kamerę po prawej stronie maszyny.



Kompaktowa kamera tylna



Duże poręcze





# Jakość, na której możesz polegać

## Wysoka wydajność i niezawodność

Kluczem do sukcesu jest wydajność. Wszystkie główne podzespoły koparki PC490-10 zostały zaprojektowane i są produkowane przez Komatsu. Zasadnicze funkcje maszyny są idealnie ze sobą zharmonizowane w celu zapewnienia wysokiej niezawodności i wydajności.

## Wytrzymała konstrukcja

Fundamentami filozofii Komatsu oprócz najwyższego poziomu obsługi klienta – są maksymalna wytrzymałość i trwałość. W kluczowych węzłach konstrukcyjnych zastosowano płyty i odlewy wzmacniające, zapewniające równomierny rozkład naprężeń. Wysokowytrzymałe gumowe listwy na spodniej ścianie ramienia zabezpieczają konstrukcję przed uderzeniami. Grubość płyt nowej unikalnej konstrukcji podwozia została zwiększona aby polepszyć stabilność, zwiększyć udźwig i trwałość.

## Wysokiej jakości podzespoły Komatsu

Dzięki stosowaniu najnowocześniejszych komputerowych technik projektowania, kompleksowych testów i wykorzystaniu know-how, Komatsu produkuje maszyny spełniające najbardziej rygorystyczne normy.

## Rozległa sieć dealerska

Rozległa sieć dystrybutorów i dealerów Komatsu jest zawsze gotowa pomóc w utrzymaniu maszyn w optymalnym stanie. Aby zagwarantować maksymalną wydajność maszyn Komatsu, dostępne są indywidualne pakiety serwisowe, obejmujące m.in. ekspresowe dostawy części zamiennych.



Stopa wysięgnika odlewana



Ściany wysięgnika z jednego kawałka blachy



# Bezprzewodowy system monitorujący Komatsu

## Łatwa droga do większej wydajności

KOMTRAX™ stanowi najnowsze osiągnięcie w technologii zdalnego bezprzewodowego monitorowania. Dostarcza szczegółowych informacji o poszczególnych maszynach i całej ich flocie, umożliwiających redukcję kosztów i maksymalizację wydajności pracy. System jest ściśle zintegrowany z siecią serwisową. Pozwala podejmować wyprzedzające działania w zakresie obsługi zapobiegawczej i pomaga w efektywnym zarządzaniu firmą.

## Wiedza

System udziela szybkich odpowiedzi na zasadnicze pytania dotyczące maszyn: co się nimi teraz dzieje, kiedy wykonały daną pracę, gdzie się znajdują, jak można zwiększyć ich wydajność i kiedy należy wykonać przegląd okresowy. Dane z Twojej maszyny są przekazywane poprzez satelitę bezpośrednio do Twojego komputera i do lokalnego dystrybutora Komatsu, który profesjonalnie je przeanalizuje i przedstawi wnioski.

## Wygoda

KOMTRAX™ pozwala wygodnie zarządzać maszynami za pośrednictwem internetu, gdziekolwiek na świecie się znajdujesz. Informacje są grupowane i przetwarzane, w celu łatwego ich odczytu w formie map, list, wykresów i tabel. Dzięki nim możesz dowiedzieć się, jakich czynności serwisowych i części wymaga Twoja maszyna lub określić przyczynę problemu jeszcze przed przybyciem mechanika Komatsu.

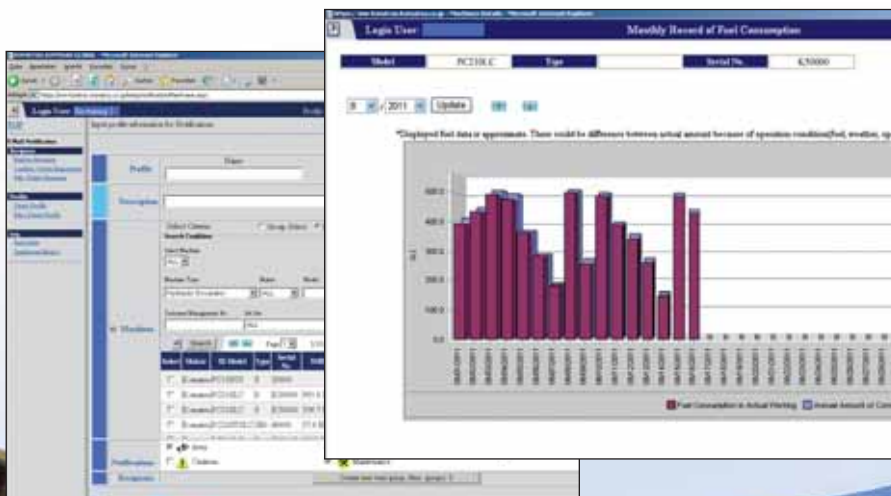


## Możliwości

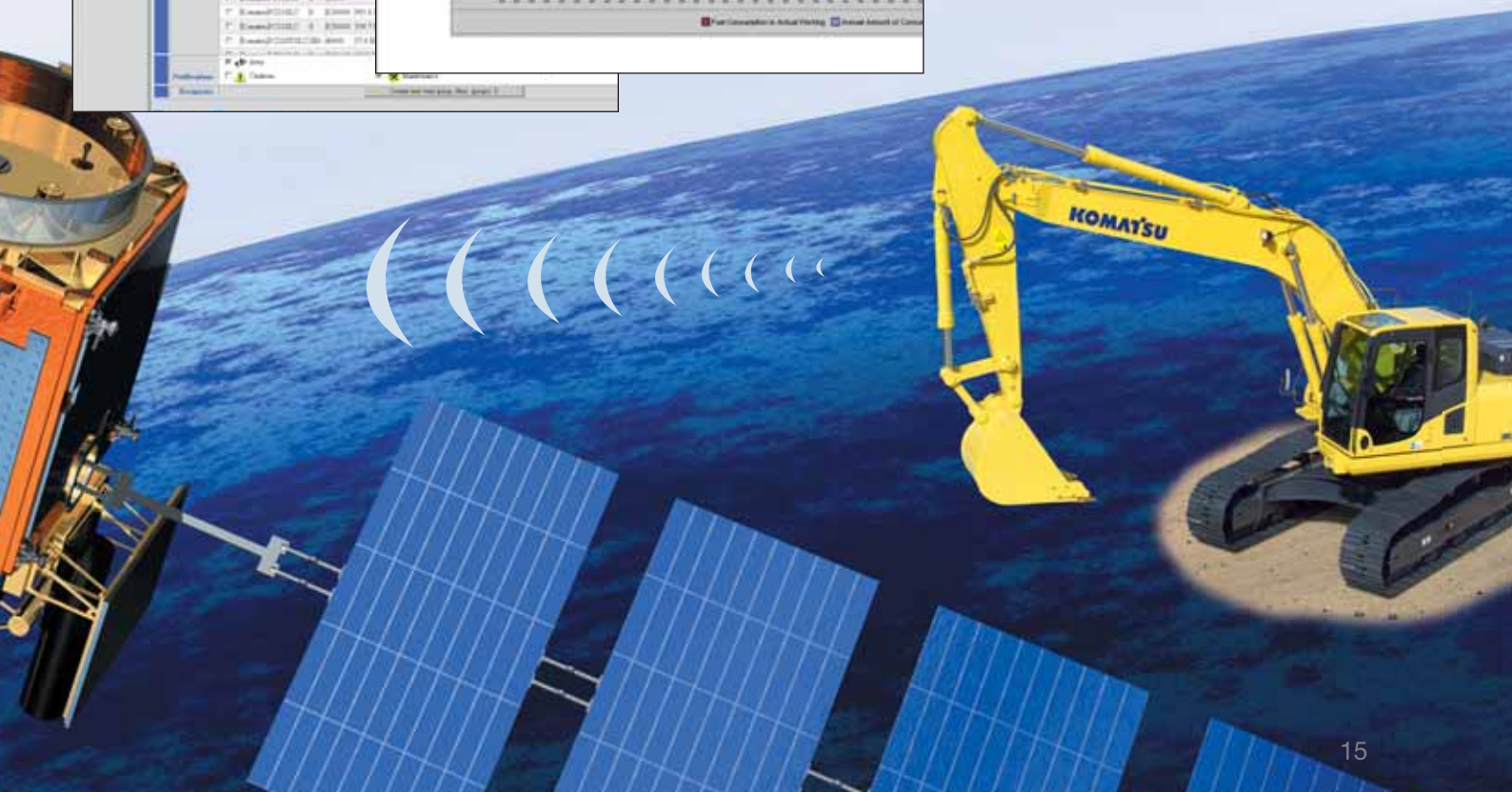
Szczegółowe informacje udostępniane przez KOMTRAX™ przez 24 na godziny na dobę, 7 dni w tygodniu dają Ci możliwość podejmowania lepszych decyzji bieżących i strategicznych decyzji długofalowych. Możesz z wyprzedzeniem identyfikować potencjalne problemy, ustalać indywidualne harmonogramy obsługi technicznej, ograniczać przestoje i trzymać maszyny tam, gdzie ich miejsce – na placu budowy przy pracy.



Specjalna aplikacja internetowa oferuje rozbudowaną wyszukiwarkę, w celu szybkiego odnajdywania informacji o określonych maszynach w oparciu o kluczowe czynniki, np. takie jak stopień wykorzystania, różnego rodzaju powiadomienia i wiele innych.



Żużycie paliwa prezentuje czytelny wykres, ułatwiający wyliczenie ogólnych kosztów dla danego miejsca pracy i planowanie terminów dostaw paliwa.



# Łatwa obsługa techniczna

## Ułatwione czyszczenie chłodzi

Chłodnica silnika i chłodnica oleju są umieszczone obok siebie i dostępne po odchyleniu skraplacza układu klimatyzacji, dzięki czemu ich czyszczenie jest łatwe.



## Szybki dostęp do filtrów i zaworu spustowego paliwa

Filtr oleju silnikowego, filtry paliwa i zawór spustowy paliwa są zamontowane tak, aby ułatwić maksymalnie dostęp do nich.



## Regeneracja filtra cząstek stałych

Sadza nagromadzona w filtrze cząstek stałych jest okresowo, automatycznie utleniana przy wykorzystaniu ciepła spalin.



## Separator wody

Separator wody stanowi wyposażenie standardowe. Usuwa wodę z paliwa zapobiegając uszkodzeniu układu paliwowego.



## Zmywalna podłoga

Podłoga jest łatwa w utrzymaniu w czystości. Łagodnie zaokrąglona mata podłogowa posiada otwory odprowadzające wodę.

## Pochylona rama gąsienic

Pochylenie ramy gąsienic utrudnia gromadzenie się brudu i ułatwia czyszczenie.

## Filtry oleju o dużej trwałości

Wkłady filtrów oleju hydraulicznego są wykonane z materiału o wysokiej skuteczności filtrowania. Dzięki temu interwały wymiany filtrów mogą być dłuższe, a koszty eksploatacji niższe.



## Elastyczne warunki gwarancji

Kupując sprzęt firmy Komatsu uzyskujesz dostęp do bogatej gamy programów i usług, które mają na celu zapewnienie jak największej opłacalności Twojej inwestycji. Dla przykładu: elastyczne warunki gwarancji (Flexible Warranty Programme) obejmują opcje wydłużonej gwarancji na maszynę i jej podzespoły. Opcje te umożliwiają dostosowanie zakresu gwarancji do Twoich indywidualnych potrzeb, tak aby całkowite koszty eksploatacji były jak najniższe.





## SILNIK

Model .....Komatsu SAA6D125E-6-A  
 Typ ..... Wysokoprężny z wtryskiem bezpośrednim  
 Common Rail, chłodzony cieczą, turbodoładowany  
 z chłodzeniem powietrza doładowującego

Moc silnika  
 przy prędkości obrotowej ..... 1.900 obr/min  
 ISO 14396 ..... 270 kW/362 KM  
 ISO 9249 (moc użyteczna) ..... 268 kW/359 KM

Liczba cylindrów ..... 6  
 Średnica cylindra × skok tłoka ..... 125 × 150 mm  
 Pojemność skokowa ..... 11,04 l  
 Akumulator ..... 2 × 12 V/110 Ah  
 Alternator ..... 24 V/60 A  
 Rozrusznik ..... 24 V/11 kW  
 Filtr powietrza ..... Podwójny wkład z czujnikiem zablokowania  
 połączony ze wskaźnikiem na monitorze oraz  
 funkcją automatycznego oczyszczania podciśnieniowego

Układ chłodzenia ..... Wentylator zasysający powietrze  
 z zewnątrz i chłodnica

Napęd wentylatora ..... Hydrauliczny, rewersyjny

## UKŁAD HYDRAULICZNY

Typ .....HydrauMind. Układ z układem CLSS i kompensacją  
 ciśnienia zależnie od obciążenia

Dodatkowe obwody ..... Możliwość zainstalowania do 2 obwodów  
 dodatkowych, zależnie od specyfikacji maszyny

Pompa główna ..... Dwusekcyjna pompa o zmiennym wydatku  
 zasilająca obwody wysięgnika, ramienia,  
 łyżki, mechanizmu obrotu i silników jazdy

Maksymalna wydajność pompy ..... 2 × 345 l/min

Nastawy zaworów bezpieczeństwa

Obwód osprzętu ..... 380 kg/cm<sup>2</sup>  
 Obwód jazdy ..... 380 kg/cm<sup>2</sup>  
 Obwód obrotu ..... 285 kg/cm<sup>2</sup>  
 Obwód sterujący ..... 33 kg/cm<sup>2</sup>

## PODWOZIE

Budowa .....Rama 'X' w sekcji środkowej, ramy gąsienic  
 o przekroju prostokątnym

Gąsienice

Typ .....Uszczelnione

Liczba nakładek ogniów (każda strona) ..... 46 (PC490), 49 (PC490LC)

Naprężenie .....Sprężyna i zespół hydrauliczny

Roleki

Liczba rolek podporowych (każda strona) ... 7 (PC490), 8 (PC490LC)

Liczba rolek nośnych (każda strona) ..... 2

## MASA EKSPLOATACYJNA (PRZYBLIŻONA)

Gąsienice z potrójną ostrogą	PC490-10		PC490LC-10	
	Masa eksploatacyjna	Jednostkowy nacisk na podłoże	Masa eksploatacyjna	Jednostkowy nacisk na podłoże
600 mm	46.630 kg	0,89 kg/cm <sup>2</sup>	46.910 kg	0,83 kg/cm <sup>2</sup>
700 mm	47.100 kg	0,77 kg/cm <sup>2</sup>	47.410 kg	0,72 kg/cm <sup>2</sup>
800 mm	47.570 kg	0,68 kg/cm <sup>2</sup>	47.910 kg	0,64 kg/cm <sup>2</sup>
900 mm	-	-	48.400 kg	0,57 kg/cm <sup>2</sup>
Ogniwa gąsienic z podwójną ostrogą				
600 mm	46.750 kg	0,89 kg/cm <sup>2</sup>	47.030 kg	0,83 kg/cm <sup>2</sup>

Masa eksploatacyjna maszyny z wyszczególnionym osprzętem, wysięgnik jednoczęściowy 7,1 m, ramieniem 3,4 m, łyżką 1.915 kg, operatorem, olejami, cieczą chłodzącą, pełnym zbiornikiem paliwa i standardowym wyposażeniem.

## MECHANIZM OBROTU

Typ ..... Tłoczkowy silnik hydrauliczny napędzający  
 dwustopniowy reduktor planetarny

Blokada obrotu ..... Wielotarczowy, mokry hamulec wbudowany  
 w silnik obrotu, załączany elektronicznie

Prędkość obrotu ..... 0 - 9,4 obr/min

Moment obrotu ..... 132 kNm

## UKŁAD NAPĘDOWY I HAMULCOWY

Kierowanie ..... 2 dźwignie z pedałami zapewniające niezależne  
 sterowanie każdą gąsienicą

Rodzaj napędu ..... Hydrostatyczny

Sterowanie napędem ..... Automatyczne, 3-zakresowe

Zdolność pokonywania wzniesień ..... 70%, 35°

Maks. prędkości jazdy

Zakres niski / średni / wysoki ..... 3,0 / 4,2 / 5,5 km/h

Maksymalna siła uciągu ..... 34.000 kg

Układ hamulcowy ..... Hydraulicznie sterowane hamulce tarczowe  
 w każdym hydraulicznym silniku napędowym

## POJEMNOŚCI NAPEŁNIANIA

Zbiornik paliwa ..... 650 l

Chłodnica silnika ..... 44,0 l

Układ smarowania silnika ..... 37,0 l

Napęd mechanizmu obrotu ..... 20,0 l

Zbiornik oleju hydraulicznego ..... 248 l

Przekładnia główna (każda strona) ..... 10,5 l

## ODDZIAŁYWANIE NA ŚRODOWISKO

Emisja spalin ..... Silnik spełnia normy emisji spalin EU Stage IIIB/  
 EPA Tier 4 Interim

Poziomy hałas

Zewnętrzny, LwA ..... 107 dB(A) (2000/14/EC część II)

Na stanowisku operatora, LpA ..... 71 dB(A)  
 (próba dynamiczna wg ISO 6396)

Poziom drgań (wg. 12096:1997)\*

Dłonie/ramiona ..... ≤ 2,5 m/s<sup>2</sup> (poziom niepewności K = 0,25 m/s<sup>2</sup>)

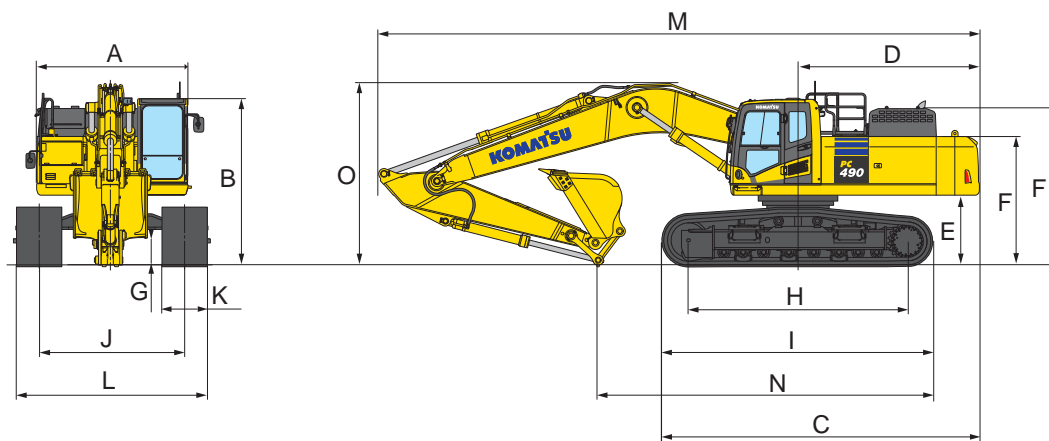
Korpus ..... ≤ 0,5 m/s<sup>2</sup> (poziom niepewności K = 0,10 m/s<sup>2</sup>)

\* w celu oszacowania ryzyka według dyrektywy 2002/44/EC, należy odwołać się do normy ISO/TR 25398:2006.

# Wymiary i osiągi

WYMIARY MASZYNY	PC490-10	PC490LC-10
A Całkowita szerokość nadwozia	2.995 mm	2.995 mm
B Całkowita wysokość kabiny	3.360 mm	3.360 mm
C Całkowita długość maszyny bazowej	6.130 mm	6.300 mm
D Długość tylnej części nadwozia	3.605 mm	3.605 mm
Promień zataczania tyłu nadwozia	3.645 mm	3.645 mm
E Prześwit pod przeciwwagą	1.385 mm	1.385 mm
F Wysokość tylnej części nadwozia	2.490 mm	2.490 mm
F' Wysokość tylnej części nadwozi (do szczytu pokryw silnika)	3.105 mm	3.105 mm
G Prześwit	700 mm	700 mm
H Odległość pomiędzy łożkami kół: napędowego i napinającego	4.020 mm	4.350 mm
I Długość gąsienicy	5.055 mm	5.385 mm
J Rozstaw gąsienic	2.890 mm	2.890 mm
K Szerokość gąsienicy	600, 700, 800 mm	600, 700, 800, 900 mm
L Całkowita szerokość po śladach gąsienic o szer. 600 mm	3.490 - *2.990 mm	3.490 - *2.990 mm
Całkowita szerokość po śladach gąsienic o szer. 700 mm	3.590 - *3.090 mm	3.590 - *3.090 mm
Całkowita szerokość po śladach gąsienic o szer. 800 mm	3.690 - *3.190 mm	3.690 - *3.190 mm
Całkowita szerokość po śladach gąsienic o szer. 900 mm	-	3.790 - *3.290 mm

\* Wymiary transportowe (podwozie zsunięte)



## WYMIARY TRANSPORTOWE

## WYSIĘGNIK JEDNOCZĘŚCIOWY

Długość ramienia	2,4 m	2,9 m	3,4 m	4,0 m	4,8 m
M Długość transportowa	11.910 mm	12.000 mm	11.930 mm	11.950 mm	11.825 mm
N Długość na poziomie podłoża (pozycja transportowa) (PC490-10)	7.720 mm	7.455 mm	6.710 mm	6.130 mm	5.885 mm
Długość na poziomie podłoża (pozycja transportowa) (PC490LC-10)	7.885 mm	7.620 mm	6.875 mm	6.295 mm	6.050 mm
O Wysokość całkowita (do szczytu wysięgnika)	3.875 mm	3.760 mm	3.635 mm	3.885 mm	4.435 mm

## WYMIARY TRANSPORTOWE

## WYSIĘGNIK KRÓTKI

Długość ramienia	2,4 m	2,9 m
M Długość transportowa	11.470 mm	11.570 mm
N Długość na poziomie podłoża (pozycja transportowa) (PC490-10)	7.675 mm	7.210 mm
Długość na poziomie podłoża (pozycja transportowa) (PC490LC-10)	7.840 mm	7.380 mm
O Wysokość całkowita (do szczytu wysięgnika)	3.630 mm	3.710 mm

**PC490-10 / MAKS. POJEMNOŚĆ I MASA ŁYŻKI****WYSIĘGNIK JEDNOCZĘŚCIOWY**

Długość ramienia	2,4 m	2,9 m	3,4 m	4,0 m	4,8 m
Materiał o gęstości do 1,2 t/m <sup>3</sup>	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg
Materiał o gęstości do 1,5 t/m <sup>3</sup>	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,74 m <sup>3</sup> 2.175 kg
Materiał o gęstości do 1,8 t/m <sup>3</sup>	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,71 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,71 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,39 m <sup>3</sup> 2.015 kg

**PC490-10 / MAKS. POJEMNOŚĆ I MASA ŁYŻKI****WYSIĘGNIK KRÓTKI**

Długość ramienia	2,4 m	2,9 m
Materiał o gęstości do 1,2 t/m <sup>3</sup>	3,50 m <sup>3</sup> 2.450 kg	3,50 m <sup>3</sup> 2.450 kg
Materiał o gęstości do 1,5 t/m <sup>3</sup>	3,50 m <sup>3</sup> 2.450 kg	3,50 m <sup>3</sup> 2.450 kg
Materiał o gęstości do 1,8 t/m <sup>3</sup>	3,18 m <sup>3</sup> 2.432 kg	2,95 m <sup>3</sup> 2.308 kg

**PC490LC-10 / MAKS. POJEMNOŚĆ I MASA ŁYŻKI****WYSIĘGNIK JEDNOCZĘŚCIOWY**

Długość ramienia	2,4 m	2,9 m	3,4 m	4,0 m	4,8 m
Materiał o gęstości do 1,2 t/m <sup>3</sup>	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg
Materiał o gęstości do 1,5 t/m <sup>3</sup>	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg
Materiał o gęstości do 1,8 t/m <sup>3</sup>	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,76 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,75 m <sup>3</sup> 2.175 kg	2,45 m <sup>3</sup> 2.048 kg

**PC490LC-10 / MAKS. POJEMNOŚĆ I MASA ŁYŻKI****WYSIĘGNIK KRÓTKI**

Długość ramienia	2,4 m	2,9 m
Materiał o gęstości do 1,2 t/m <sup>3</sup>	3,50 m <sup>3</sup> 2.450 kg	3,50 m <sup>3</sup> 2.450 kg
Materiał o gęstości do 1,5 t/m <sup>3</sup>	3,50 m <sup>3</sup> 2.450 kg	3,50 m <sup>3</sup> 2.450 kg
Materiał o gęstości do 1,8 t/m <sup>3</sup>	3,50 m <sup>3</sup> 2.450 kg	3,50 m <sup>3</sup> 2.450 kg

Maksymalna pojemność i waga zostały określone według normy ISO 10567:2007.

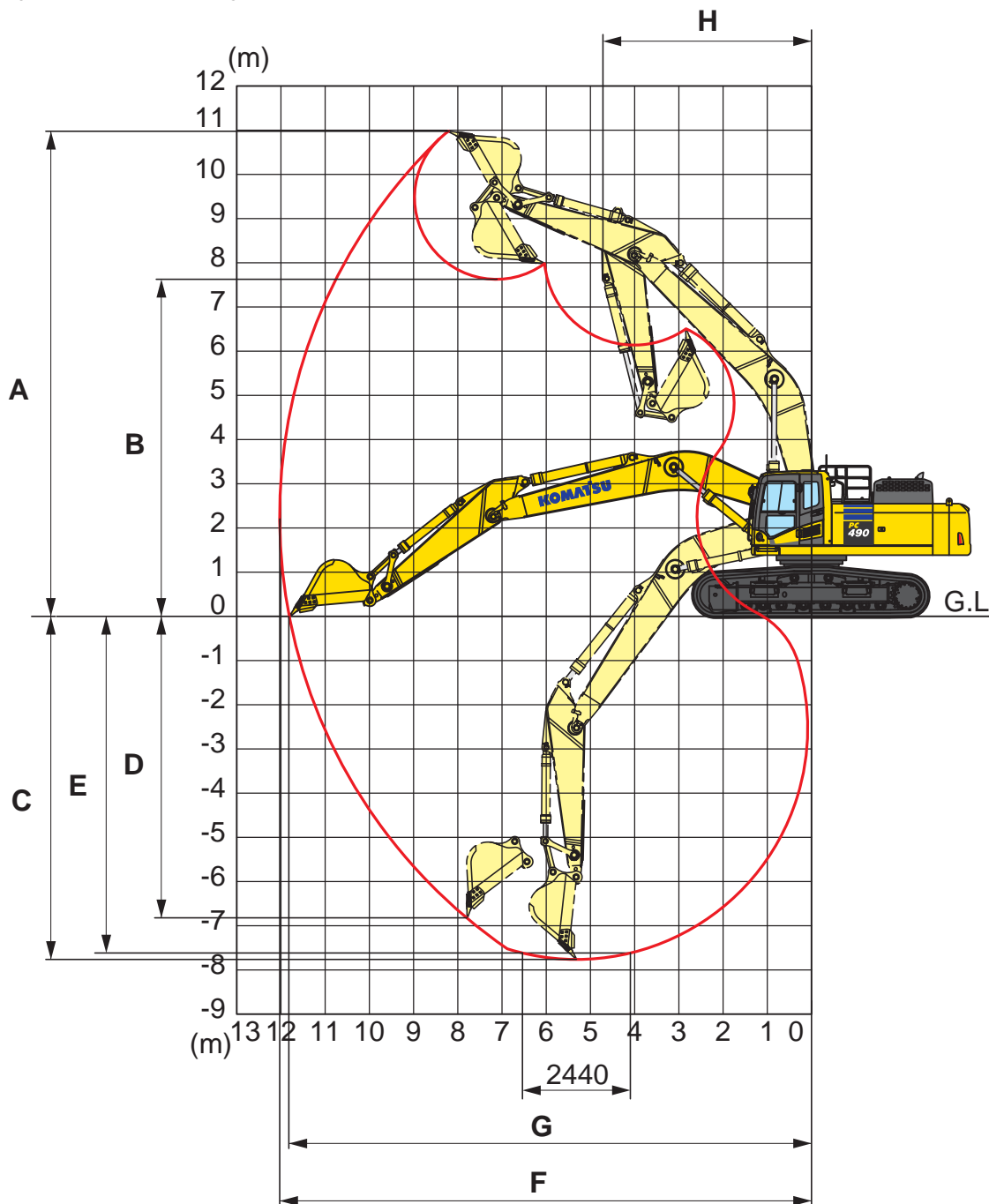
W sprawie doboru łyżek i osprzętu do konkretnego zastosowania skontaktuj się ze swoim przedstawicielem firmy Komatsu.

**SIŁY NA RAMIENIU I ŁYŻCE**

Długość ramienia	2,4 m	2,9 m	3,4 m	4,0 m	4,8 m
Siła kopania na łyżce	26.100 kg	26.100 kg	26.100 kg	26.100 kg	26.100 kg
Siła kopania na łyżce w trybie PowerMax	28.000 kg	28.000 kg	28.000 kg	28.000 kg	28.000 kg
Siła kopania na ramieniu	24.200 kg	24.400 kg	20.400 kg	18.100 kg	15.800 kg
Siła kopania na ramieniu w trybie PowerMax	25.900 kg	26.200 kg	21.800 kg	19.400 kg	17.000 kg

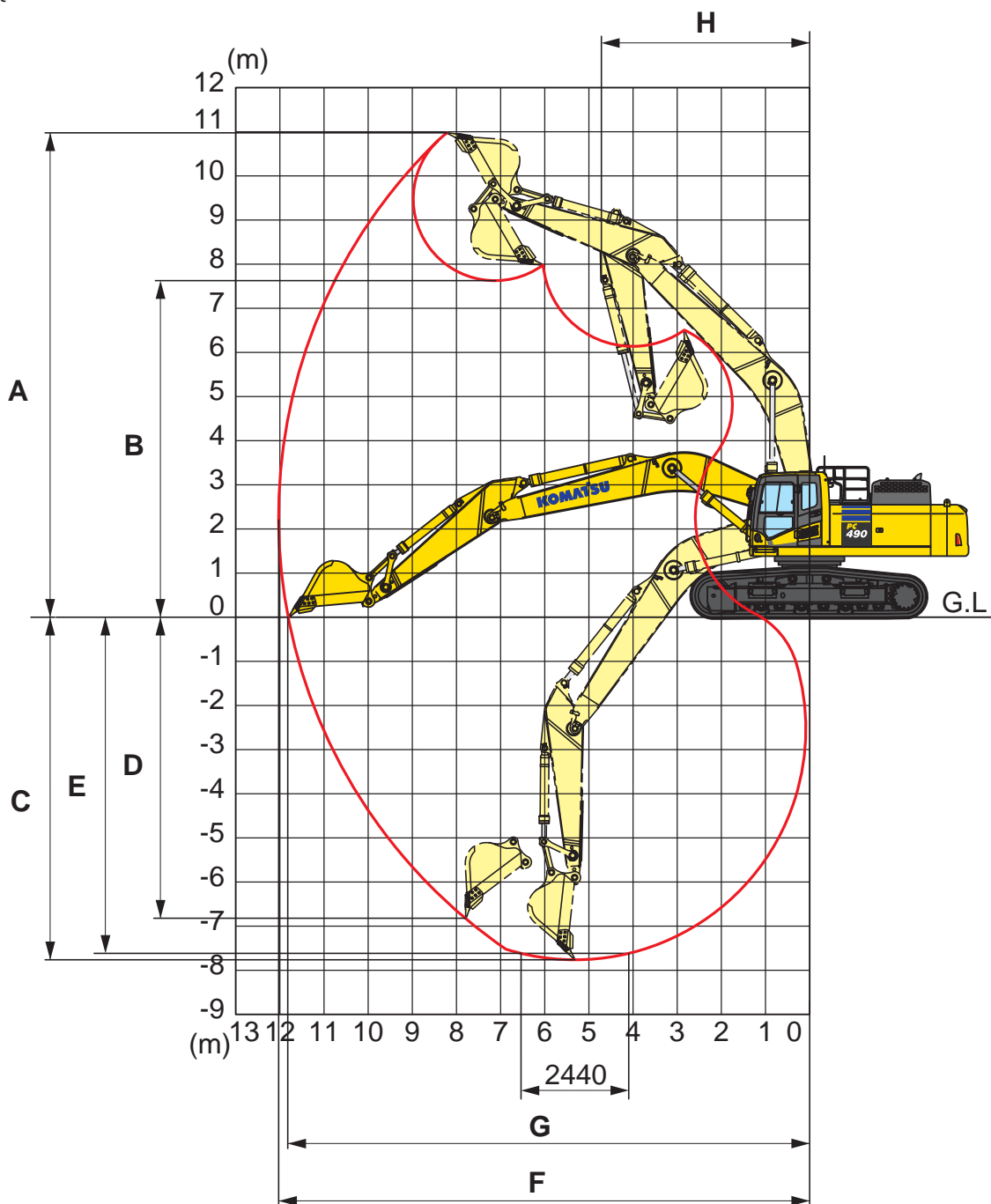
# Zasięg roboczy

## WYSIĘGNIK JEDNOCZĘŚCIOWY



DŁUGOŚĆ RAMIENIA	2,4 m	2,9 m	3,4 m	4,0 m	4,8 m
A Maks. wysokość kopania	10.375 mm	10.350 mm	10.980 mm	11.090 mm	11.550 mm
B Maks. wysokość wysypu	7.135 mm	7.145 mm	7.630 mm	7.780 mm	8.210 mm
C Maks. głębokość kopania	6.780 mm	7.280 mm	7.755 mm	8.380 mm	9.190 mm
D Maks. głębokość wykopu o pionowej ścianie	5.240 mm	5.635 mm	6.805 mm	7.220 mm	8.085 mm
E Maks. głębokość kopania poziomego odcinka 2,44 m	6.585 mm	7.090 mm	7.615 mm	8.250 mm	9.080 mm
F Maks. zasięg	11.080 mm	11.445 mm	12.030 mm	12.565 mm	13.365 mm
G Maks. zasięg na poziomie gruntu	10.840 mm	11.215 mm	11.810 mm	12.355 mm	13.170 mm
H Min. promień obrotu	4.835 mm	4.810 mm	4.735 mm	4.800 mm	4.885 mm

## WYSIĘGNIK KRÓTKI



DŁUGOŚĆ RAMIENIA	2,4 m	2,9 m
A Maks. wysokość kopania	10.510 mm	10.550 mm
B Maks. wysokość wysypu	7.075 mm	7.115 mm
C Maks. głębokość kopania	6.365 mm	6.865 mm
D Maks. głębokość wykopu o pionowej ścianie	4.365 mm	4.950 mm
E Maks. głębokość kopania poziomego odcinka 2,44 m	5.630 mm	6.710 mm
F Maks. zasięg	10.605 mm	10.985 mm
G Maks. zasięg na poziomie gruntu	10.360 mm	10.750 mm
H Min. promień obrotu	4.265 mm	4.295 mm





# Koparka gąsienicowa

## PC490/LC-10

### Wyposażenie standardowe i opcjonalne

#### SILNIK

Silnik wysokoprężny Komatsu SAA6D125E-6-A z wtryskiem pośrednim Common Rail, turbodoładowany	●
Zgodny z normą emisji spalin EU Stage IIIB/EPA Tier 4 Interim	●
Napędzany hydraulicznie, o zmiennej prędkości i kierunku obrotów wentylator chłodnicy	●
Automatyczny układ podgrzewania silnika	●
Układ zapobiegający przegrzaniu silnika	●
Pokrętko sterowania dawką paliwa	●
Funkcja automatycznej redukcji prędkości obrotowej	●
Wyłączenie silnika kluczykiem	●
Na życzenie dostępna opcja zabezpieczenia możliwości rozruchu silnika hasłem	●
Alternator 24 V/60 A	●
Rozrusznik 24 V/11 kW	●
Akumulator 2 × 12 V/110 Ah	●

#### UKŁAD HYDRAULICZNY

Elektronicznie sterowany układ hydrauliczny (HydrauMind) z zamkniętym przepływem w położeniu neutralnym i kompensacją ciśnienia zależnie od obciążenia (E-CLSS)	●
Sprężony układ sterowania pompą i silnikiem (PEMC)	●
6 trybów pracy: tryb pełnej mocy, tryb ekonomiczny, tryb odpajania, tryb osprzętu – pełna moc i tryb osprzętu – ekonomiczny i tryb podnoszenia	●
Funkcja PowerMax	●
Regulowane dźwignie (joysticki) układu sterowania PPC z 3 przyciskami i suwakiem proporcjonalnego sterowania ramieniem, wysięgnikiem, łyżką i mechanizmem obrotu	●
Dwa tryby sterowania wysięgnikiem	●
Przygotowany do montażu szybkozłącza hydraulicznego	●
Dodatkowe funkcje hydrauliczne	○

#### PODWOZIE

Oslony rolek gąsienic	●
Oslony dolne ram gąsienic	●
Gąsienice o szerokości 600, 700, 800, 900 mm z potrójną ostrogą	○
Ogniwa gąsienic z podwójną ostrogą 600 mm	○
Pełne osłony rolek gąsienic	○

#### KABINA

Wzmocniona, bezpieczna kabina SpaceCab™; ciśnieniowa, szczelna kabina zamocowana do nadwozia za pośrednictwem wiskotycznych elementów tłumiących, wyposażona w przyciemniane szyby, duże okno dachowe z osłoną przeciwsłoneczną, odchylaną przednią szybę z blokadą, wyjmowaną dolną szybę, wycieraczkę szyby przedniej z regulatorem czasowym, roletę przeciwsłoneczną, zapalniczkę, półkę bagażową i matę podłogową	●
Podgrzewany fotel z zawieszeniem pneumatycznym, wysokim oparciem, podparciem lędźwiowym, regulowanymi podłokietnikami zamocowanymi do pulpitu sterowniczych i zwijanym pasem bezpieczeństwa	●
Automatyczny układ klimatyzacji	●
Gniazda elektryczne 12/24 V	●
Uchwyt na butelkę i kieszon na dokumenty	●
Ogrzewany i chłodzony schowek	●
Radio	●
Złącze AUX (jack) zewnętrznego odtwarzacza audio (MP3)	●
Wycieraczka dolnej szyby przedniej	○
Oslona przeciwdeszczowa (nie dotyczy maszyn z OPG)	○

#### SERWIS I PRZEGLĄDY

Układ paliwowy z automatycznym odpowietrzaniem	●
Filtr powietrza z podwójnym wkładem, wyposażony w czujnik zablokowania oraz funkcję automatycznego oczyszczania podciśnieniowego	●
KOMTRAX™ - Bezprzewodowy system monitorujący Komatsu	●
Wielofunkcyjny kolorowy ekran układu monitorującego EMMS (Equipment Management Monitoring System) i parametrów roboczych	●
Zestaw narzędzi	●
Punkty obsługowe	○
Automatyczny system smarowania	○

#### WYPOSAŻENIE ROBOCZE

Wysięgnik jednoczęściowy (7,1 m)	○
Wysięgnik krótki (6,7 m)	○
Ramiona 2,4 m; 2,9 m; 3,4 m; 4,0 m; 4,8 m	○
Łyżki Komatsu	○
Młoty hydrauliczne Komatsu	○

#### WYPOSAŻENIE BEZPIECZEŃSTWA

System kamer wstecznych	●
Elektryczny sygnał dźwiękowy	●
Sygnalizator przeciążenia	●
Dźwiękowy alarm jazdy	●
Zawory bezpieczeństwa na wysięgniku	●
Duże poręcze, lusterka wsteczne	●
Główny wyłącznik akumulatorów	●
Konstrukcja ROPS zgodna z ISO 12117-2:2008	●
Awaryjny wyłącznik silnika	●
Zawór bezpieczeństwa siłownika ramienia	●
Oslona przednia OPG klasy II (FOPS), uchylna	○
Oslona górna OPG klasy II (FOPS)	○
Dodatkowa kamera montowana po prawej stronie	○

#### UKŁAD NAPĘDOWY I HAMULCOWY

Hydrostatyczny, 3-zakresowy napęd jazdy z automatyczną zmianą zakresu prędkości, silnikami hydraulicznymi, planetarnymi przekładniami głównymi i hamulcami postojowymi	●
Dźwignie i pedały PPC sterujące kierunkiem i prędkością jazdy	●

#### OŚWIETLENIE

Światła robocze: 2 na ramie obrotowej, 1 na wysięgniku z prawej strony	●
Dodatkowe światła robocze: 4 na dachu kabiny z przodu, 1 na dachu kabiny z tyłu, 1 na wysięgniku z prawej strony, 1 na przeciwcieżarce z tyłu oraz kogut	○

#### INNE WYPOSAŻENIE

Standardowa przeciwwaga	●
Zdalny układ smarowania mechanizmu obrotu i sworzni	●
Elektryczna pompa tankowania paliwa z automatycznym wyłącznikiem	●
Olej hydrauliczny ulegający biodegradacji	○
Indywidualna kolorystyka	○

Dalsze elementy wyposażenia dostępne są na życzenie

- wyposażenie standardowe
- wyposażenie opcjonalne

# KOMATSU

**Komatsu Europe International NV**  
 Mechelsesteenweg 586  
 B-1800 VILVOORDE (BELGIUM)  
 Tel. +32-2-255 24 11  
 Fax +32-2-252 19 81  
[www.komatsu.eu](http://www.komatsu.eu)

Twój partner Komatsu:

UDSS14802 06/2012

Materials and specifications are subject to change without notice.  
**KOMATSU** is a trademark of Komatsu Ltd. Japan.